

Haus des Sports
Talgutzentrum 27
CH-3063 Ittigen
Telefon +41 31 359 73 90
info@swisstabletennis.ch
www.swisstabletennis.ch

Member Swiss Olympic · ITTF · ETTU

Geht an / Va à:
Spieler / Joueurs

Ittigen, 17.11.2022

Ranglistenturnier STT Nachwuchs (Qualifikation), Knaben/Mädchen - Saison 2022/23
Tournoi de classement STT jeunesse (Qualification), Garçons/Filles - Saison 2022/23

Liebe Nachwuchsspieler
Chers joueurs,

Ihr werdet hiermit zu obiger Runde aufgeboten:
Vous êtes convoqués pour le tour susmentionné:

Ort / lieu: Athletikzentrum, Parkstrasse 2, 9000 St. Gallen
<https://www.google.com/maps/place/Athletik+Zentrum+St.Gallen,+Parkstrasse+2,+9000+St.+Gallen/@47.4296886,9.3842608,17z/data=!4m2!3m1!1s0x479b1e5aa1ecb6b3:0xfa911fbac18f78ac>

Organisation: TTC St. Gallen

Datum / date: Sonntag, 04. Dezember 2022 / *Dimanche, 4 décembre 2022*

Zeit / heure:	Hallenöffnung / <i>Ouverture de la salle</i>	8h00
	Appell / <i>Appel</i>	8h30
	Vorrunde / <i>Tour préliminaire</i>	9h30
	Platzierungsspiele / <i>Matchs de classement</i>	*ca. 13h00
	Ende / <i>Fin</i>	*ca. 18h00

Die Zeiten für die Platzierungsspiele und das Ende verstehen sich als Richtwerte.
(Änderungen sind möglich.)

Les heures pour les matchs de classement et l'horaire de fin sont indiqués à titre indicatifs. (Des changements sont possibles.)

*Es wurde mit einer Rundenzeit von 30 Minuten gerechnet. Die Mittagspause wird individuell stattfinden.

**Nous avons calculé avec 30 minutes par tour. La pause de midi sera individuelle.*

Appell: Es wird erwartet, dass die Spieler für diesen Anlass von einem Clubbetreuer begleitet werden, welcher dafür sorgt, dass die Spieler pünktlich zum Appell anwesend sind. Besten Dank im Voraus für eure Mithilfe.

Appel: Il est attendu que les joueurs soient accompagnés par un représentant de leur club qui est responsable de leur présence à l'heure de l'appel. Merci d'avance de votre collaboration.

Bälle / *balles*: Donic P40+*** weiss (Plastik) / *blanches (plastique)*

OSR / *JA*: Roman Fieger (Weinfeldern)

Turnierleitung / *Directeur du tournoi*: Dominic Sonderegger

Verpflegung: Es steht ein reichhaltiges Buffet zur Verfügung.
Collation: Un buffet copieux sera à la disposition des participants.

- Bedienung der Zählgeräte: Spielfreie Spieler der gleichen Gruppe gemäss Gruppenplan.
Utilisation des marqueurs: Joueurs au repos du même groupe selon l'horaire du groupe.
- Modus: In der Vorrunde wird in 4er Gruppen nach dem System „jeder gegen jeden, in einer einfachen Runde“ gespielt. Danach spielen die Gruppenersten bzw. die Gruppenletzten der Vorrunde die Plätze 1-4 bzw. 13-16 in einer einfachen Runde jeder gegen jeden aus. Jeweils zwei Gruppenzweite und zwei Gruppendritte aus verschiedenen Vorrundengruppen spielen die Zwischenrunde in einer einfachen Runde jeder gegen jeden. Es werden alle Plätze ausgespielt.
- Mode: *Au tour préliminaire, on joue en groupes de quatre joueurs / joueuses selon le système "chacune contre chacune en un seul tour". Les premières, respectivement les dernières du groupe à l'issue du tour préliminaire s'affrontent ensuite pour les places 1 à 4, respectivement 13 à 16 en un seul tour, chacune contre chacune. Deux deuxièmes du groupe et deux troisièmes du groupe de différents groupes du tour préliminaire disputent le tour intermédiaire en un seul tour, chacune contre chacune. Toutes les places sont ainsi attribuées.*
- Abmeldungen: Abmeldungen sind umgehend der Geschäftsstelle STT (daniel.burren@swisstabletennis.ch) zu melden.
- Excuses: *Toutes les excuses sont à adresser immédiatement à l'Office central STT (daniel.burren@swisstabletennis.ch).*
- Ersatzspieler: Die Ersatzspieler werden gebeten, ihre Telefonnummern der Geschäftsstelle STT (daniel.burren@swisstabletennis.ch) mitzuteilen, damit sie allenfalls kurzfristig aufgeboden werden können.
- Remplaçants: *Les remplaçants sont priés de communiquer leurs numéros de téléphone à l'Office central STT (daniel.burren@swisstabletennis.ch), pour qu'ils puissent être convoqués à court terme.*
- Anreise :
- Auto:**
 Autobahn aus Richtung Zürich: Ausfahrt St. Fiden. Rechts in die Splügenstrasse, gleich wieder rechts in die Lindenstrasse. Am Ende der Strasse links in die Steinachstrasse, die am Athletik Zentrum vorbeiführt.
 Autobahn aus Richtung Arbon oder Rorschach: Ausfahrt St. Fiden, Sonnenstrasse, schräg nach links in die Steinachstrasse, die am Athletik Zentrum vorbeiführt.
 Kostenpflichtige Parkgarage im Athletik Zentrum oder Gratisparkplätze in der Umgebung (weisse und blaue Zone).
- ÖV:**
 Ab Hauptbahnhof St. Gallen mit dem Bus Nr. 1 (Stephanshorn), 4 (Guggeien) oder 7 (Neudorf) bis Haltestelle Singenberg, von dort zu Fuss 4 Minuten.
- Arrivé :
- Voiture :**
 Autoroute depuis Zurich : sortie St. Fiden. Tourner à droite dans la Splügenstrasse, tourner encore à droite dans la Lindenstrasse. À la fin de la route, tourner à gauche dans la Steinachstrasse qui mène au Centre athlétique.
 Autoroute depuis Arbon ou Rorschach : sortie St. Fiden, Sonnenstrasse, tourner légèrement à gauche dans la Steinachstrasse qui mène au Centre athlétique.
 Parking souterrain payant au Centre athlétique ou places de stationnement gratuites à proximité (zone blanche et bleue).
- Transports publics :**
 Depuis la gare principale de St-Gall avec le bus no. 1 (Stephanshorn), 4 (Guggeien) ou 7 (Neudorf) jusqu'à l'arrêt Singenberg, continuer à pied (4 minutes).

Finalrunde:	Die ersten 8 Spieler*innen der Qualifikationsrunde sind für den Final vom 12.02.2023 in Wädenswil (ZH) qualifiziert.
Tour final:	Die Rangliste der Qualifikationsrunde gilt gleichzeitig als Auslosung für die Finalrunde. <i>Les 8 premiers joueuses et joueurs du tour de qualification sont qualifiés pour le tour final du 12.02.2023 à Wädenswil (ZH).</i> <i>Le classement du tour de qualification est en même temps le tirage au sort pour le tour final.</i>
Ergebnisse	Vor, während und nach dem Turnier werden alle Informationen und Ergebnisse über folgenden Link abrufbar sein: https://tt-turnier.ch/stt-top16
Résultats	<i>Avant, pendant et après le tournoi, toutes les informations et les résultats seront disponibles sur le lien suivant : https://tt-turnier.ch/stt-top16</i>

Wir wünschen Euch viel Erfolg und verbleiben mit freundlichen Grüssen
Nous vous souhaitons beaucoup de succès et nous vous prions d'agréer nos meilleures salutations

Swiss Table Tennis
SpoKo/CoSpo



Daniel Burren, Geschäftsstelle
Daniel Burren, Office central

Beilagen / Annexes :
Teilnehmerliste / *Liste des participants*
Übernachtungsmöglichkeiten / *Possibilités d'hébergement*
Spielmodus / *Mode de jeu*

Kopie an / *Copie à* :
Clubs der Spieler / *Clubs des joueurs*
SpoKo STT / *CoSpo STT*
OSR / *JA*
Turnierleitung / *Directeur du tournoi*
Nachwuchsverantwortliche RV / *Responsables jeunesse AR*